

PREU  
10  
SENTIMS



PREU  
10  
SENTIMS

SEMANARI FESTIU — SE PUBLICA TOTS ELS DIAPTES

Chalero machor: SERAFIN SEBOLLINO CHORRISPLES  
Redacció, administració y tallers: Dr. Moliner, 3 - Tel. 1315

Valencia 10 de Desembre de 1927  
Añ II :--: Núm. 81

Suscripció en Valencia, no s' en admittix  
Fora: 2 pesetes, trimestre; 3, semestre; 6 añ

# Por qué Raimundo Malasangre se pegó un tiro que se deshiso la tótina, o la locura d' un hombre sensible.

(Drama irrepresentable, pero que se presta p' haser una obra estilo Benaventemuñozsecano.)

Estábamos en nuestro porje tan tranquilos y tan canelagüenas, pensando en lo effimera qu' es la vida, y en lo caro y malo que venden hoy el vino, coando se vimos entrar en nuestro despacho a un hombre ni alto ni bajo; ni gordo ni flaco, ni guapo ni feo, que al entrar se quitó el sombrero y los guantes, mos pidió un sigarro que no li dimos porque se hisimos el longuis, se sentó en una butaca que no tenemos, y mos dijo pleno de misterio y con vos baja, asina como si mos demanara un duro:

—Yo soy Gal y Coso.  
—Pos póngase en cura.  
—No m' antiende. A mí me disen Gal de primer apellido y Coso de segundas.  
—Bueno, pos a mosotros no mos venga con segundas.

—Entonses, coso mi boca, me trago lo del Coso y quedo en solo Gal.  
—Por mosotros, hecho.  
—Pues a lo hecho, pecho; y ahora qu' estamos de acuerdo, óbrigan los pámpoles. En mi pueblo s' ha pegao un tiro un hombre.  
—¡Hombrel!  
—Sí, hombre.  
—Bueno, hombre. Siga osté.  
—Los preyólicos han donao coenta d' este solisidio, pero todos ignoran las causas que han impulsao al solisidia a tomar tan fatal resolución. Todos disen que si serán amores contrariados. ¡Chenflis! Digan ostedes que badan, como disen los verdaderos catalanes. Las causas son estas.  
Y tiró mano al bolsillo.

Y sacó un rollo.  
Bueno, un rollo de papel.  
Y mos lo dió.  
Y lo leímos.  
Y se mos hiso la carne gallinásea.  
Y le dimos las gracias al donante.  
Y le mandamos a la Mandchuria.  
Y se fué.  
Y he aquí lo que desía el papel, copiao de cabo a rabo, sin quitarle ni ponerle una pajolera lletra.  
Allá vá;  
«Yo me llamo Raimundo Malasangre, pero en mi partida de bautismo aparesco con el nombre de Apapasio Moreno Blanco. Estos apellidos son los que me han hecho enrabiar d' hasda el punto d' haserme criar mala sangre, y por eso me llaman como me disen.  
«He dicho que soy Moreno y Blanco, y soy mulato, porque mi padre qu' era Moreno era Blanco y mi madre que era Blanca Blanco, era negra. ¡Bueno, para desesperarse!  
«Hase dos años me casé con una chavala que se llama Nieves Rubio, y m' ha dao un hijo que como es de ley, se llama Moreno Rubio. De manera que mi hijo, pa acabarme de desesperar, siendo hijo de un Moreno y de Nieves, es Moreno y Rubio. ¡Y eso que su madre también es mulata, como yo!  
Pero, no es eso todo. Lo peor es que yo estoy emparentado con un carbonero que le llaman Tío. Este Tío es sobrino; y un Sobrino, de la familia d' este apellido, es primo de mi mujer. Pero en cambio, hay en la familia un Primo que es tío de Sobrino y este sobrino es cuñado de Tío, el cual Tío, qu' es Tío y Cuñat, es Sobrino del Primo, que también es Moreno, pero que es hijo de

Moreno y Roig, el cual ni es Moreno ni Roig, porque es rubio, pero no es de los Rubios de la familia de mi mujer, sino rubio del pelo. Me parese que todo esto está bastante claro, ¿no?  
Pos bien, ara viene lo tremebundo: Primo, que no es mi primo, sino mi tío, así como Tío es sobrino, es soltero, y sin embargo de ser soltero... ¡es Casado... de segundo apellido!  
«¿Ostedes han visto may algún Primo Casado, o algún Casado Primo? Pues esto es lo que m' ampiesa a mareyar.  
Pero sigamos.  
Un día mi pare me dijo, viendo mi vida disolada:  
—Hijo mío, no seyas burro, mirate en el espejo de tu primo Cuñat.  
Yo si que voy y se lo digo a mi mujer, pero ella va y me dise:  
—Si te miras en ese espejo, te rompo el alma.  
¿Y qué era? Pues que mi primo Cuñat está casado con Luisita Espejo y mi costella se refería a este Espejo, espejo que ha echado al mundo su mamá doña Leocadia de Cristal de Roca, por lo que se llama Luisita Espejo de Cristal de Roca.  
En todas estas confusiones estaba, coando en la escalita en donde vivo se vinieron a vivir unos señores muy respetables. Uno, que se llama don Alfonso Tersero, s' ha ponido a vivir en el piso cuarto; l' otro, que se llama don Carlos Quinto, vive en el tersero; l' otro, que se llama don Felipe Segundo, vive en el quinto, y el otro que se llama don Enrique Cuarto, vive en el segundo. Asina es que hay una confusión a todas horas, pos eso de desir que el Tersero es en el cuarto; el Quinto es en el tersero; el Segundo en

el quinto y el Cuarto en el segundo, es pa tornarse gabia, como parese que yo ya m' estoy volviendo.  
Finalmente, l' otro día vino a vesitarme uno qu' es alto, muy alto, y más delgado que una agulla de consumero, y va y me dise:  
—Yo soy el señor Redondo.  
—Hombre, no; osté será el señor Largo—li respondi.  
—No; el señor Largo está abajo con otro señor, y esperan que osté baje, pos quieren hablar con osté.  
Bajé y vi a un señor que paresía una mentirita bajo d' un plato, y a otro qu' era talmiente una bola de billar.  
—Este señor—me dise Redondo señalándome al nano, es el señor Largo, y este

otro—señalando a la bola de billar—es el señor Cuadrado.  
No sé lo que me pasó. ¡Un Redondo que es largo; un Largo que no alsa un palmo del soelo, y un Cuadrado qu' es un queso de bola!  
Me faltaron las foersas. Peguí a correr camino de mi pueblo, que es Silla, y antropesé en una butaca.  
Entonses caí redondo, me levantó Cuadrado, me quisieron poner al sol, pero como daba tantos gritos me llevaron a la sombra, y en vista de que mis desdichas no tienen fin, he desidido arrancarme la vida.  
Y m' he fumao una tagarina de la Tabacalera.  
¡Resat por mí!  
R. I. P.»



—¿Per qué t' has comprat eixe llibre, si tú no saps el inglés?  
—Bueno, pero conec molt be la lletra inglesa.

«Yo me llamo Raimundo Malasangre, pero en mi partida de bautismo aparesco con el nombre de Apapasio Moreno Blanco. Estos apellidos son los que me han hecho enrabiar d' hasda el punto d' haserme criar mala sangre, y por eso me llaman como me disen.  
«He dicho que soy Moreno y Blanco, y soy mulato, porque mi padre qu' era Moreno era Blanco y mi madre que era Blanca Blanco, era negra. ¡Bueno, para desesperarse!  
«Hase dos años me casé con una chavala que se llama Nieves Rubio, y m' ha dao un hijo que como es de ley, se llama Moreno Rubio. De manera que mi hijo, pa acabarme de desesperar, siendo hijo de un Moreno y de Nieves, es Moreno y Rubio. ¡Y eso que su madre también es mulata, como yo!  
Pero, no es eso todo. Lo peor es que yo estoy emparentado con un carbonero que le llaman Tío. Este Tío es sobrino; y un Sobrino, de la familia d' este apellido, es primo de mi mujer. Pero en cambio, hay en la familia un Primo que es tío de Sobrino y este sobrino es cuñado de Tío, el cual Tío, qu' es Tío y Cuñat, es Sobrino del Primo, que también es Moreno, pero que es hijo de



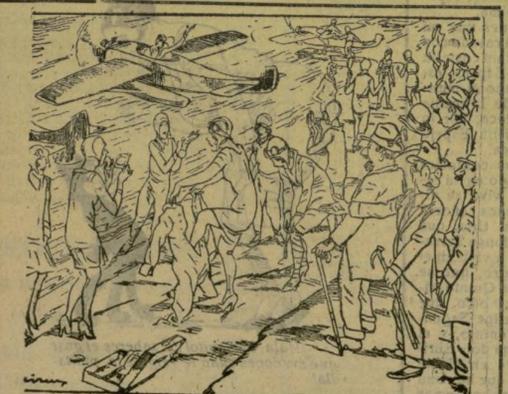
—¡Hola, Periquito! Si sabes el gust que me dones cuan te veig en la pantalla!  
—Ya, sé, ya, que a tú te donen molt de gust tots els gats.



—¡Animall! ¡No li pega al pobre borreguet!  
—¿Y vosté, que s' el mencha, que?

## ALLIPEBRE SEMANAL

—Tirrrrrin. Tirrrrrin....  
—¡Apchil!  
—¡Patriax. ¡T' has costipao, Co-yete?  
—¡Apchil!  
—¡A Chesiú!  
—¡Apchil!  
—Coyete, ¡qué te pasa?  
—¡Qué m' ha de pasar! Qu' he rebudo la visita d' un tio fresco y m' ha costipao.  
—¿Y qué volia el tio ese?  
—Que li pagara el lloguer de la casa.  
—¡Los hay de exigentes!  
—Ya ves. Total por seis meses que li debo.  
—Si qu' es pretensió. ¿Y vivis mucho tiempo en esa casa?  
—Medio año.  
—Medio año, li debes seis meses y ya vuela cobrar? ¡Vamos, es lo que no he vistol!  
—Soerte que a mí m' ha pegao por callar, que si no...  
—Escuchá, ¿y pa qué has llogado un piso? ¡No vivis en el porge con todos los compañeros de Redacción!  
—Si pero es que pensaba casarme.  
—¿Tá?  
—Si, pero m' ha arrepentido.  
—¿Por qué?  
—Porque me tomarían por una tupaora de común.  
—No lo veo.  
—Pos sí, ¿no ves qu' entonses tendria que cubrir todas las necesidades de la casa?  
—Tienes rascón.  
—Como siempre. Además, que el casado tiene obligaciones que no dan réditos como las obligaciones del ferrocarril.  
—Es verdad.  
—Por cierto que existe una diferencia entre las obligaciones del ferrocarril y una barraca de llauransa.  
—¿Quina?  
—Que las obligaciones del ferrocarril tienen cupones, y las casas de llauransa tienen capones.



—¡Mira! ¡A totes els ha pegat per volar. ¡Si la meua dona vo'ava pero pa sempre...!



—Estic contenta porque t' has deixat la beguda.  
—Es que cuan m' emborrachaba veia a ta mare triple.



—¿Estás segur que ésta es ta mare?  
—Si; yo conec les seues garras entre tótes les atres.



—Tin, aixó li hu dones al teu novio.  
—Pero si no es aixó lo qu' ell vol.  
—Ya ho sé; pero tú al donarll el óus que pa ell no en tens atre.



—¿Encara estás aixina? ¡A bon hora ixtrem de casa!  
—Si es que no sé quin trache posarme per si es trobem a la modista. ¡Com lils debem tots encara...!



—Un lladre entrá anit en ma casa.  
—¿Y s' ha endut mol?  
—Poc. ¡Me deixá la sogral!



—Señor, vulguera casarme en sa filla.  
—Esta no es ma filla, es ma muller, ¡so atrevidol!



—Si, els preus son molt elevats, aixina es que no més compré bon café que cuan es pa mí asoles.

po qu' es la que está más tapada y sin embargo es la que está siempre más húmeda.  
—¿Quina parte es, caratus?  
—La lengua. Y así anda el mundo. Ara mismo s' ha descubrido que hay un visi que tiene nombre femenino.  
—¿Cuál?  
—La visi-eleta.  
—¿Ay, ta tía la tortal!  
—Deixa a ma tía e te doy dos cuartos de vara.  
—¿Dos cuartos de vara?  
—Sí. ¡Un cuarto de vara no es un pam! Pues dos cuartos de vara son ¡pam! ¡pam! ¡Dos tirs!  
—¿A la guardial!  
—Tirrrrrin. Tirrrrrin....

### RIPIA DE CARCAIXENT (DIALEC)

#### Contrarietats

—Ché, chuano, ¿ahón vas tan fort?  
—Adeu Santico, ¡esta vesprá, pues m' en vaiga a vore els toros, que hiá una gran novillá!  
—¿Y tú cap ahon te la tires?  
—Pues yo m' en vaig al futbol per vore si al «juvenal» li fan esta vesprá algún egol.  
M' agrá vore eixos partits que chuen desatinats y que sempre n' veus alguns allí al mig agarberats.  
—A mí, m' entusiasma els toros si es bona la novillá, y aplaudix cuan els toreros peguen molt bona estocá.  
El «Furgol»... pues es un choc... qu' en veritat, no m' agrá lo que solen fer uns y atres es pegarse una patá.  
No sé per qué tot aixó, allí res han de guañar!  
—¿Que no guañen? ¡ma tu estel menchen sinse treballar!  
—Y aixó contes tú guañar? els toreros guañen més; en que torche una vesprá guañen pron pa tot lo mes.  
—Molts dínas, pero s' exposa a tindre alguna corná.  
—També es posa un «Furgoliste» a tindre alguna patá...  
Els toros es lo millor, no en tingues que disputar; per molt que puche el furgol a dells may podrá alcansar.  
—Chuan estás en error, estás molt equivocací!

el fútbol es el deport millor, que hui hiá format.  
—Cella, Sento: eres molt bruto, parles molt destarifat, mire yo qu' en el «Furgol» estás molt entusiasmat.  
—També veig yo qu' en els toros estás tú... pero molt fort...  
—Ché, ¿saps tú lo qu' he pensat que s' en deixem de deport, y pa més pronte acabar m' en vaig yo y et deixe así.  
—Home, anem a la taberna y es farem un got de vi.  
—Home, si es qu' el pagués tú un got de vi me faré, tenint el got en la mà per els toros brindaré.  
—Pues yo també faré igual ¡brindaré per el Fut-boll y si agarre michá chufa esta vesprá clave yo un gol.

### FEITO (Carcaixent)

#### DIETARI DE LA CHALA

DUMEMCHE.—Rosendo Roqueta Raqueta diu que no pot tragar saliva.—A Amparito li han penchat una seba en l' anella de sa casa. ¡Haurá segut Danielet!—Ya no vol ballar el charleston F. G. H. per que diu que té una masa.  
DILLUNS.—Enrique vol y no vol y Pepeta no vol y sí que vol. ¡Ay, parella!...—Mos escríuen des de Alacúas unes cosotes tan grosses... ¡Chesús, qué granotes! Dolores la de... ¿eh? ¿entesos? Pues ¡ya está! ¡Chust y medil! ¡Ya está! DIMECRES.—Tereu ya no té faena en el carrer de Padilla. ¡Estimando, galán!—Una historia, dos histories... ¡m' antiendes, Ordóñez?—Pere, Peret, vi, Bétera... ¿Será veritat que torném a náixer?—Pepiqueta, ¡ay, sí!  
DIMECRES.—Fuster, ¡te recordes?... al peu de la Patá del Rey don Chaume... ¡Amparito, no s' en vachal...! ¿Qué tiempos aquellos!—Carmen, ¡ya o no va?—Felipe G. (Raboseta), fé l' encàrrec de fer un parell de sabates y li pasa lo que al mestre Serrano en La Venta de los rejos.  
DICHOUIS.—Unfla, unfla! ¡Es aixó R. P.!—¡Hiá algú que se ha cha trobat alló que se li ha perdut a Manolita?—María R. V. no vol a Enrique perqu' es cochero de morts. ¡Millor, tantal! ¡No saps qu' els cocheros de vius son mol drosos?

### DIVENDRES.—En el carrer de San Jacinto hiá marchóli. — Fa temps que no ham vist a Juanito Reyes Chisbert. ¡Será veritat lo que mos han dit? Si es aixina... ¡quin dolor de cap tindrà sempre!

—Peret, Peret, ¿quin hora es?  
DISAPTE.—Visantet el de la donsaína pensa en la bufa que agafará demá.—Concheta demana versos. ¡Se li'tapará!—L' Almanac de LA CHALA está ya molt adelantat. ¡Vacha numeret! ¡Y vachen firmes les que l' avaloren! ¡Hiáurá que vore!

### Un home espléndit

¡Vacha si era espléndit el señor Bernat!  
Veritat es qu' ell may gastaba un clau, pero com sempre s' el vea en tots els salons de moda, en tots els cabarets de postin, y alternant en les personas de més posibles, tot lo móh creia qu' el señor Bernat era un potentat y que si no pagaba may cap gasto, més era degut a la seua exentrisitat que a una tacañeria en la que, per atra banda, ningú pensaba en que poguera existir.  
¡Un home tacaño no va als puestos ahon anaba el señor Bernat!  
Una serla volta, una estrella de un cabaret, creguent lo que de aquell señor es dia, pensá que aquell era un bon partit per a trau-reli el suc que pera viure ella necesitaba.  
Y escomens a ferli la rosca.  
Ell se feu el desmenchat, pensant traure rasquit d' aquella tásita insinuosa de la cabaretista, hasta, que per li caigué... o feu com si se deixara caure.  
Y la cabaretista s' el emportá a un chalet que pera estos casos tenia alquilat en l' Avenida del Port.  
Y allí, en el chalet, soparen y pasaren la nit, en gran satisfacció del señor Bernat y no menos gran esperansa de la estrella.  
Hasta que se feu de dia. Entonses, el señor Bernat, deixá un sobre damunt de la mesita de noche, dientli a la cabaretista:  
—Tin, pera qu' et fases un trache. El sobre abultaba tal cual, y la estrella compregué per el volumen que el señor Bernat era un señor verdaderament espléndit.  
Cuant se quedá asóles y obligué el sobre, caigué a terra víctima de un atac nerviós. ¡El sobre contenia una páchina de una revista de modes!

### Ensalá de totes herbes

—¿Quin es el mascle de la volensa?  
—El voler.  
—¿Y el de la pena?  
—El penar.  
—¿Y quin es el mascle de l' ánima?  
—El ánimo.  
Joaquín Segura Elche

### En escola:

El mestre.—¿Per qué has posat ventana en hache?  
El chiquet.—Perque vosté em digué que la dec posar a les paraules que en valensia comensan per efe.

### —Anem a vore: Si en Valencia s' o m valensians, ¿en Sevilla qué serán?

Sevillans.  
—Y en Palma?  
—En Palma... granerers; perque totes les granerers son de palma.  
—¿Quin riu es el més bonico?  
—El riu-res.  
Saeta (Carcaixent)  
—¿Qué faries tú pera obrir una porta sinse clau?  
—Deixarla entorná.  
Benjamín López

### Cachoches I Rey d' Almagro. (Enguera)



—Vulguera fer una fotografia de vosté.  
El poeta.—¿Qué vosté me coneix a mí?  
—No pero sería un exelent asunsi pera la meua medicina contra la calviste.  
—Dien que la fan agusa l' inchent. Si aixó fora veritat y tindría yo lets més invents que Edison.  
—¿on molt gran la tormenta d' airi?  
—No me doni conte; estigui parlant en ma muller tot el rato.

## CUENTOS

¡Vacha si era espléndit el señor Bernat!  
Veritat es qu' ell may gastaba un clau, pero com sempre s' el vea en tots els salons de moda, en tots els cabarets de postin, y alternant en les personas de més posibles, tot lo móh creia qu' el señor Bernat era un potentat y que si no pagaba may cap gasto, més era degut a la seua exentrisitat que a una tacañeria en la que, per atra banda, ningú pensaba en que poguera existir.  
¡Un home tacaño no va als puestos ahon anaba el señor Bernat!  
Una serla volta, una estrella de un cabaret, creguent lo que de aquell señor es dia, pensá que aquell era un bon partit per a trau-reli el suc que pera viure ella necesitaba.  
Y escomens a ferli la rosca.  
Ell se feu el desmenchat, pensant traure rasquit d' aquella tásita insinuosa de la cabaretista, hasta, que per li caigué... o feu com si se deixara caure.  
Y la cabaretista s' el emportá a un chalet que pera estos casos tenia alquilat en l' Avenida del Port.  
Y allí, en el chalet, soparen y pasaren la nit, en gran satisfacció del señor Bernat y no menos gran esperansa de la estrella.  
Hasta que se feu de dia. Entonses, el señor Bernat, deixá un sobre damunt de la mesita de noche, dientli a la cabaretista:  
—Tin, pera qu' et fases un trache. El sobre abultaba tal cual, y la estrella compregué per el volumen que el señor Bernat era un señor verdaderament espléndit.  
Cuant se quedá asóles y obligué el sobre, caigué a terra víctima de un atac nerviós. ¡El sobre contenia una páchina de una revista de modes!

### Un home espléndit

¡Vacha si era espléndit el señor Bernat!  
Veritat es qu' ell may gastaba un clau, pero com sempre s' el vea en tots els salons de moda, en tots els cabarets de postin, y alternant en les personas de més posibles, tot lo móh creia qu' el señor Bernat era un potentat y que si no pagaba may cap gasto, més era degut a la seua exentrisitat que a una tacañeria en la que, per atra banda, ningú pensaba en que poguera existir.  
¡Un home tacaño no va als puestos ahon anaba el señor Bernat!  
Una serla volta, una estrella de un cabaret, creguent lo que de aquell señor es dia, pensá que aquell era un bon partit per a trau-reli el suc que pera viure ella necesitaba.  
Y escomens a ferli la rosca.  
Ell se feu el desmenchat, pensant traure rasquit d' aquella tásita insinuosa de la cabaretista, hasta, que per li caigué... o feu com si se deixara caure.  
Y la cabaretista s' el emportá a un chalet que pera estos casos tenia alquilat en l' Avenida del Port.  
Y allí, en el chalet, soparen y pasaren la nit, en gran satisfacció del señor Bernat y no menos gran esperansa de la estrella.  
Hasta que se feu de dia. Entonses, el señor Bernat, deixá un sobre damunt de la mesita de noche, dientli a la cabaretista:  
—Tin, pera qu' et fases un trache. El sobre abultaba tal cual, y la estrella compregué per el volumen que el señor Bernat era un señor verdaderament espléndit.  
Cuant se quedá asóles y obligué el sobre, caigué a terra víctima de un atac nerviós. ¡El sobre contenia una páchina de una revista de modes!

### ¡Pobrel

En un despaiq treballen el contable y dos dependents, tots ells chòvens, el contable, qu' es el més vell, té uns trenta cinc anys.  
Un dia estaban tots tres treballant, pero el contable, que estaba fent una suma, la fea en veu prou alta ¡pera qu' els dos dependents no pogueren treballar per la mos lesta d' aquell ronca-che. Y els dos es posaren en els braços pegats sobre la taula mirant al contable, el cual seguit impavít la seua faena.  
—Tres y tres sis, y set tretse y sis déneu, y quatre vintitres y tres vintis y en porte dos.  
Y al moment digué un dels dependents se lo compasú:  
—En porta dos?... ¡Pobrel!

### Malallengua

Malallengua li dien de mal nom a un amic nostre, y tot perque parlaba poc, pero cuan parlaba era una puñalá que feria a ú o a atre, sino a tota una comunitat.  
Y pot ser que algunes vegaes tinguera raó.  
L' atre dia mateix li preguntaba ú:  
—¿Per qué als chòvens es agrada més les dónes charrarotes que les atres?



—La cara si que la tens neta, pero les mans les tens molt brutes.  
—Es que me s' han embrutat al llavarme la cara.  
—Vosté pareix una chica intel·ligent. ¿Vol casarse en mí?  
—No; soc més intel·ligent de lo que vosté se figura.



—¿Encara estás aixina? ¡A bon hora ixtrem de casa!  
—Si es que no sé quin trache posarme per si es trobem a la modista. ¡Com lils debem tots encara...!

### Chica ben educá

La señora Pepa estaba que se desfoa. La bromera l' ixtia hasta per els ulls.  
—¿Cuán se n' aniria aquell demontre de borinotí!  
El demontre de borinotí era el novio de la seua filla, que habia pres asiento al costat d' ella y allí estaba passant les hores mortes...  
En fi, arribá la d' anarsen ell. Y s' alsá. Y saludá fent un bona nit molt cariños que fon contestat per la futura sogra en un gruniit de gos chaton...  
Y es quedaren mare y illa asoles.  
—¿Te pareix be lo que has fet?  
—¿Qué he fet yo, mare?  
—Donarli un bes a eixe baldragal ¡No hu negues!  
—¿Si no ho negue!  
—¿Y tens la poca vergoña de confessor?  
—¿Si ho he fet per bona criansa!  
Vosté no diu que hiá que correspondre en fineasa a les fineases?  
—Sí, señora. ¿Y qué?  
—Pos que yo li he correspost al bes qu' ell m' habia donat abans.

### Un atre vit

Enamorat de Carmeleta aná Peret a demanarla a son pare. Dehém d' atre vit que Peret es un frescales que ni els esquiuals se poden igualar en ell.  
—... y vinc, formalment, a demanarli la ma de sa filla.  
—¿Formalment?  
—Y té vosté l' atre vitament de demanarme-la?  
—A no ser que me la vulga deixar per una temporeta...  
DE PAELLA

### DE PAELLA

De un diari de Saragosa:  
«Nina Kochita, la morena soviética...»  
Si este estil s' esten, ya estém llechint en les revistes dels diaris:  
«Visent Broseta, l' actor del peluquín...»  
O be:  
«Pepe Alba, el moreno pinturo...»  
Y atres coses per l' estil.

### DE PEROL

L' americaná del día:  
«En Washington un policía que prestaba servicio de vigilancia frente a la Maison Blanche ha realizado, en cumplimiento de su deber, una gestión que es objeto de todos los comentarios. Había sentado en un banco del jardín de Franklin una linda y joven americana, cuya falda corta dejaba las rodillas al descubierto. Estimando que resultaba la exhibición exagerada, rogó a otra señora que advirtiese a la primera la conveniencia de cubrirse las rodillas.  
El policía procedía, pues, con tacción y delicadeza; pero quedó mal recompensado, pues la segunda mujer, en vez de atenderle, se unió a la primera para criticarlo y para rogarle que se ocupase de sus propios asuntos. Después el policía fue sencillamente censurado por sus jefes.  
Sin embargo, como incidentes de esa índole perjudican al prestigio de la policía, y como es indispensable que los agentes sepan a qué atenerse en casos semejantes, el comisario ha decidido que en lo sucesivo los agentes sólo deben intervenir en el momento en que «la parte de rodillas al descubierto sea de tal índole que pueda provocar escándalo público, pero no antes».  
Pera concretar més la cosa y no provocar conflictos, debía de señarse una escala per centímetros qu' estiguera en relasió a la talla de la dóna.  
El munisipi de Londres ha prohibit que se puguen dedicar a las enseñans les mestres que hacen contragrat matrimoni.  
La veritat, no li veem la punta. Tant més cuan una mestra casá pot enseñar més que una fadrina, entre atres raons perque, si es mare, sap el cariño en que deu de ser tratá la menudalla.  
Pareix, per lo que llechím en una revista de modes, que la del moño llarc en les dones va a tornar a posarse de moda.  
Per lo proste ya se fan els penitents de manera que, vists per davant donen la sensasió d' un cabell llarc com un díe sinse pa.  
Vamos, lindes señoretas: ¡no vos pareix que aixó de fervos creixer el moño, després d' habersentat en un banco del jardín de Franklin una linda y joven americana, cuya falda corta dejaba las rodillas al descubierto. Estimando que resultaba la exhibición exagerada, rogó a otra señora que advirtiese a la primera la conveniencia de cubrirse las rodillas.  
El policía procedía, pues, con tacción y delicadeza; pero quedó mal recompensado, pues la segunda mujer, en vez de atenderle, se unió a la primera para criticarlo y para rogarle que se ocupase de sus propios asuntos. Después el policía fue sencillamente censurado por sus jefes.  
Sin embargo, como incidentes de esa índole perjudican al prestigio de la policía, y como es indispensable que los agentes sepan a qué atenerse en casos semejantes, el comisario ha decidido que en lo sucesivo los agentes sólo deben intervenir en el momento en que «la parte de rodillas al descubierto sea de tal índole que pueda provocar escándalo público, pero no antes».  
Pera concretar més la cosa y no provocar conflictos, debía de señarse una escala per centímetros qu' estiguera en relasió a la talla de la dóna.  
El munisipi de Londres ha prohibit que se puguen dedicar a las enseñans les mestres que hacen contragrat matrimoni.  
La veritat, no li veem la punta. Tant més cuan una mestra casá pot enseñar més que una fadrina, entre atres raons perque, si es mare, sap el cariño en que deu de ser tratá la menudalla.  
Pareix, per lo que llechím en una revista de modes, que la del moño llarc en les dones va a tornar a posarse de moda.  
Per lo proste ya se fan els penitents de manera que, vists per davant donen la sensasió d' un cabell llarc com un díe sinse pa.  
Vamos, lindes señoretas: ¡no vos pareix que aixó de fervos creixer el moño, després d' habersentat en un banco del jardín de Franklin una linda y joven americana, cuya falda corta dejaba las rodillas al descubierto. Estimando que resultaba la exhibición exagerada, rogó a otra señora que advirtiese a la primera la conveniencia de cubrirse las rodillas.  
El policía procedía, pues, con tacción y delicadeza; pero quedó mal recompensado, pues la segunda mujer, en vez de atenderle, se unió a la primera para criticarlo y para rogarle que se ocupase de sus propios asuntos. Después el policía fue sencillamente censurado por sus jefes.  
Sin embargo, como incidentes de esa índole perjudican al prestigio de la policía, y como es indispensable que los agentes sepan a qué atenerse en casos semejantes, el comisario ha decidido que en lo sucesivo los agentes sólo deben intervenir en el momento en que «la parte de rodillas al descubierto sea de tal índole que pueda provocar escándalo público, pero no antes».  
Pera concretar més la cosa y no provocar conflictos, debía de señarse una escala per centímetros qu' estiguera en relasió a la talla de la dóna.  
El munisipi de Londres ha prohibit que se puguen dedicar a las enseñans les mestres que hacen contragrat matrimoni.  
La veritat, no li veem la punta. Tant més cuan una mestra casá pot enseñar més que una fadrina, entre atres raons perque, si es mare, sap el cariño en que deu de ser tratá la menudalla.  
Pareix, per lo que llechím en una revista de modes, que la del moño llarc en les dones va a tornar a posarse de moda.  
Per lo proste ya se fan els penitents de manera que, vists per davant donen la sensasió d' un cabell llarc com un díe sinse pa.  
Vamos, lindes señoretas: ¡no vos pareix que aixó de fervos creixer el moño, després d' habersentat en un banco del jardín de Franklin una linda y joven americana, cuya falda corta dejaba las rodillas al descubierto. Estimando que resultaba la exhibición exagerada, rogó a otra señora que advirtiese a la primera la conveniencia de cubrirse las rodillas.  
El policía procedía, pues, con tacción y delicadeza; pero quedó mal recompensado, pues la segunda mujer, en vez de atenderle, se unió a la primera para criticarlo y para rogarle que se ocupase de sus propios asuntos. Después el policía fue sencillamente censurado por sus jefes.  
Sin embargo, como incidentes de esa índole perjudican al prestigio de la policía, y como es indispensable que los agentes sepan a qué atenerse en casos semejantes, el comisario ha decidido que en lo sucesivo los agentes sólo deben intervenir en el momento en que «la parte de rodillas al descubierto sea de tal índole que pueda provocar escándalo público, pero no antes».  
Pera concretar més la cosa y no provocar conflictos, debía de señarse una escala per centímetros qu' estiguera en relasió a la talla de la dóna.  
El munisipi de Londres ha prohibit que se puguen dedicar a las enseñans les mestres que hacen contragrat matrimoni.  
La veritat, no li veem la punta. Tant més cuan una mestra casá pot enseñar més que una fadrina, entre atres raons perque, si es mare, sap el cariño en que deu de ser tratá la menudalla.  
Pareix, per lo que llechím en una revista de modes, que la del moño llarc en les dones va a tornar a posarse de moda.  
Per lo proste ya se fan els penitents de manera que, vists per davant donen la sensasió d' un cabell llarc com un díe sinse pa.  
Vamos, lindes señoretas: ¡no vos pareix que aixó de fervos creixer el moño, després d' habersentat en un banco del jardín de Franklin una linda y joven americana, cuya falda corta dejaba las rodillas al descubierto. Estimando que resultaba la exhibición exagerada, rogó a otra señora que advirtiese a la primera la conveniencia de cubrirse las rodillas.  
El policía procedía, pues, con tacción y delicadeza; pero quedó mal recompensado, pues la segunda mujer, en vez de atenderle, se unió a la primera para criticarlo y para rogarle que se ocupase de sus propios asuntos. Después el policía fue sencillamente censurado por sus jefes.  
Sin embargo, como incidentes de esa índole perjudican al prestigio de la policía, y como es indispensable que los agentes sepan a qué atenerse en casos semejantes, el comisario ha decidido que en lo sucesivo los agentes sólo deben intervenir en el momento en que «la parte de rodillas al descubierto sea de tal índole que pueda provocar escándalo público, pero no antes».  
Pera concretar més la cosa y no provocar conflictos, debía de señarse una escala per centímetros qu' estiguera en relasió a la talla de la dóna.  
El munisipi de Londres ha prohibit que se puguen dedicar a las enseñans les mestres que hacen contragrat matrimoni.  
La veritat, no li veem la punta. Tant més cuan una mestra casá pot enseñar més que una fadrina, entre atres raons perque, si es mare, sap el cariño en que deu de ser tratá la menudalla.  
Pareix, per lo que llechím en una revista de modes, que la del moño llarc en les dones va a tornar a posarse de moda.  
Per lo proste ya se fan els penitents de manera que, vists per davant donen la sensasió d' un cabell llarc com un díe sinse pa.  
Vamos, lindes señoretas: ¡no vos pareix que aixó de fervos creixer el moño, després d' habersentat en un banco del jardín de Franklin una linda y joven americana, cuya falda corta dejaba las rodillas al descubierto. Estimando que resultaba la exhibición exagerada, rogó a otra señora que advirtiese a la primera la conveniencia de cubrirse las rodillas.  
El policía procedía, pues, con tacción y delicadeza; pero quedó mal recompensado, pues la segunda mujer, en vez de atenderle, se unió a la primera para criticarlo y para rogarle que se ocupase de sus propios asuntos. Después el policía fue sencillamente censurado por sus jefes.  
Sin embargo, como incidentes de esa índole perjudican al prestigio de la policía, y como es indispensable que los agentes sepan a qué atenerse en casos semejantes, el comisario ha decidido que en lo sucesivo los agentes sólo deben intervenir en el momento en que «la parte de rodillas al descubierto sea de tal índole que pueda provocar escándalo público, pero no antes».  
Pera concretar més la cosa y no provocar conflictos, debía de señarse una escala per centímetros qu' estiguera en relasió a la talla de la dóna.  
El munisipi de Londres ha prohibit que se puguen dedicar a las enseñans les mestres que hacen contragrat matrimoni.  
La veritat, no li veem la punta. Tant més cuan una mestra casá pot enseñar més que una fadrina, entre atres raons perque, si es mare, sap el cariño en que deu de ser tratá la menudalla.  
Pareix, per lo que llechím en una revista de modes, que la del moño llarc en les dones va a tornar a posarse de moda.  
Per lo proste ya se fan els penitents de manera que, vists per davant donen la sensasió d' un cabell llarc com un díe sinse pa.  
Vamos, lindes señoretas: ¡no vos pareix que aixó de fervos creixer el moño, després d' habersentat en un banco del jardín de Franklin una linda y joven americana, cuya falda corta dejaba las rodillas al descubierto. Estimando que resultaba la exhibición exagerada, rogó a otra señora que advirtiese a la primera la conveniencia de cubrirse las rodillas.  
El policía procedía, pues, con tacción y delicadeza; pero quedó mal recompensado, pues la segunda mujer, en vez de atenderle, se unió a la primera para criticarlo y para rogarle que se ocupase de sus propios asuntos. Después el policía fue sencillamente censurado por sus jefes.  
Sin embargo, como incidentes de esa índole perjudican al prestigio de la policía, y como es indispensable que los agentes sepan a qué atenerse en casos semejantes, el comisario ha decidido que en lo sucesivo los agentes sólo deben intervenir en el momento en que «la parte de rodillas al descubierto sea de tal índole que pueda provocar escándalo público, pero no antes».  
Pera concretar més la cosa y no provocar conflictos, debía de señarse una escala per centímetros qu' estiguera en relasió a la talla de la dóna.  
El munisipi de Londres ha prohibit que se puguen dedicar a las enseñans les mestres que hacen contragrat matrimoni.  
La veritat, no li veem la punta. Tant més cuan una mestra casá pot enseñar més que una fadrina, entre atres raons perque, si es mare, sap el cariño en que deu de ser tratá la menudalla.  
Pareix, per lo que llechím en una revista de modes, que la del moño llarc en les dones va a tornar a posarse de moda.  
Per lo proste ya se fan els penitents de manera que, vists per davant donen la sensasió d' un cabell llarc com un díe sinse pa.  
Vamos, lindes señoretas: ¡no vos pareix que aixó de fervos creixer el moño, després d' habersentat en un banco del jardín de Franklin una linda y joven americana, cuya falda corta dejaba las rodillas al descubierto. Estimando que resultaba la exhibición exagerada, rogó a otra señora que advirtiese a la primera la conveniencia de cubrirse las rodillas.  
El policía procedía, pues, con tacción y delicadeza; pero quedó mal recompensado, pues la segunda mujer, en vez de atenderle, se unió a la primera para criticarlo y para rogarle que se ocupase de sus propios asuntos. Después el policía fue sencillamente censurado por sus jefes.  
Sin embargo, como incidentes de esa índole perjudican al prestigio de la policía, y como es indispensable que los agentes sepan a qué atenerse en casos semejantes, el comisario ha decidido que en lo sucesivo los agentes sólo deben intervenir en el momento en que «la parte de rodillas al descubierto sea de tal índole que pueda provocar escándalo público, pero no antes».  
Pera concretar més la cosa y no provocar conflictos, debía de señarse una escala per centímetros qu' estiguera en relasió a la talla de la dóna.  
El munisipi de Londres ha prohibit que se puguen dedicar a las enseñans les mestres que hacen contragrat matrimoni.  
La veritat, no li veem la punta. Tant més cuan una mestra casá pot enseñar més que una fadrina, entre atres raons perque, si es mare, sap el cariño en que deu de ser tratá la menudalla.  
Pareix, per lo que llechím en una revista de modes, que la del moño llarc en les dones va a tornar a posarse de moda.  
Per lo proste ya se fan els penitents de manera que, vists per davant donen la sensasió d' un cabell llarc com un díe sinse pa.  
Vamos, lindes señoretas: ¡no vos pareix que aixó de fervos creixer el moño, després d' habersentat en un banco del jardín de Franklin una linda y joven americana, cuya falda corta dejaba las rodillas al descubierto. Estimando que resultaba la exhibición exagerada, rogó a otra señora que advirtiese a la primera la conveniencia de cubrirse las rodillas.  
El policía procedía, pues, con tacción y delicadeza; pero quedó mal recompensado, pues la segunda mujer, en vez de atenderle, se unió a la primera para criticarlo y para rogarle que se ocupase de sus propios asuntos. Después el policía fue sencillamente censurado por sus jefes.  
Sin embargo, como incidentes de esa índole perjudican al prestigio de la policía, y como es indispensable que los agentes sepan a qué atenerse en casos semejantes, el comisario ha decidido que en lo sucesivo los agentes sólo deben intervenir en el momento en que «la parte de rodillas al descubierto sea de tal índole que pueda provocar escándalo público, pero no antes».  
Pera concretar més la cosa y no provocar conflictos, debía de señarse una escala per centímetros qu' estiguera en relasió a la talla de la dóna.  
El munisipi de Londres ha prohibit que se puguen dedicar a las enseñans les mestres que hacen contragrat matrimoni.  
La veritat, no li veem la punta. Tant més cuan una mestra casá pot enseñar més que una fadrina, entre atres raons perque, si es mare, sap el cariño en que deu de ser tratá la menudalla.  
Pareix, per lo que llechím en una revista de modes, que la del moño llarc en les dones va a tornar a posarse de moda.  
Per lo proste ya se fan els penitents de manera que, vists per davant donen la sensasió d' un cabell llarc com un díe sinse pa.  
Vamos, lindes señoretas: ¡no vos pareix que aixó de fervos creixer el moño, després d' habersentat en un banco del jardín de Franklin una linda y joven americana, cuya falda corta dejaba las rodillas al descubierto. Estimando que resultaba la exhibición exagerada, rogó a otra señora que advirtiese a la primera la conveniencia de cubrirse las rodillas.  
El policía procedía, pues, con tacción y delicadeza; pero quedó mal recompensado, pues la segunda mujer, en vez de atenderle, se unió a la primera para criticarlo y para rogarle que se ocupase de sus propios asuntos. Después el policía fue sencillamente censurado por sus jefes.  
Sin embargo, como incidentes de esa índole perjudican al prestigio de la policía, y como es indispensable que los agentes sepan a qué atenerse en casos semejantes, el comisario ha decidido que en lo sucesivo los agentes sólo deben intervenir en el momento en que «la parte de rodillas al descubierto sea de tal índole que pueda provocar escándalo público, pero no antes».  
Pera concretar més la cosa y no provocar conflictos, debía de señarse una escala per centímetros qu' estiguera en relasió a la talla de la dóna.  
El munisipi de Londres ha prohibit que se puguen dedicar a las enseñans les mestres que hacen contragrat matrimoni.  
La veritat, no li veem la punta. Tant més cuan una mestra casá pot enseñar més que una fadrina, entre atres raons perque, si es mare, sap el cariño en que deu de ser tratá la menudalla.  
Pareix, per lo que llechím en una revista de modes, que la del moño llarc en les dones va a tornar a posarse de moda.  
Per lo proste ya se fan els penitents de manera que, vists per davant donen la sensasió d' un cabell llarc com un díe sinse pa.  
Vamos, lindes señoretas: ¡no vos pareix que aixó de fervos creixer el moño, després d' habersentat en un banco del jardín de Franklin una linda y joven americana, cuya falda corta dejaba las rodillas al descubierto. Estimando que resultaba la exhibición exagerada, rogó a otra señora que advirtiese a la primera la conveniencia de cubrirse las rodillas.  
El policía procedía, pues, con tacción y delicadeza; pero quedó mal recompensado, pues la segunda mujer, en vez de atenderle, se unió a la primera para criticarlo y para rogarle que se ocupase de sus propios asuntos. Después el policía fue sencillamente censurado por sus jefes.  
Sin embargo, como incidentes de esa índole perjudican al prestigio de la policía, y como es indispensable que los agentes sepan a qué atenerse en casos semejantes, el comisario ha decidido que en lo sucesivo los agentes sólo deben intervenir en el momento en que «la parte de rodillas al descubierto sea de tal índole que pueda provocar escándalo público, pero no antes».  
Pera concretar més la cosa y no provocar conflictos, debía de señarse una escala per centímetros qu' estiguera en relasió a la



—Un home chove no deu de pendre dinés suplicantlos.  
—Es que cuan els he pres sinse suplicarlos m' han tancat en la Modeló.

### Por el tele y por la radio

(Servicio especial y antiespasmódico de LA CHALA)

#### PROTIESTO!

Ya m' ha anterao, ya, de lo que han dicho de mí en el número pasado de LA CHALA.

Es desir, ¿que suponen que m' he morido de fam? ¿Y se quedan tan frescos? ¿Y no lis rosega el corazón el cuquito de la consiensa? ¿Y no se harán adelante un día y me enviarán encara que no más seyan m' i dos mil duros a buena coenta de lo que me deben?...

¿Pensar que yo estaba borrachol? ¿Por quién m' han tomado a mí? ¿Ostedes no me conocen!

Beodo... puede que lo estea un día sí y un atre también, pero ¿borrachol?

¡Bah! Os despresio... a la par que protiesto.

¡Ah! y pagatme, si no, vos puerto a los trebunales... del Aigua.

Y conste, que si no kilogramé la semana pasada, foé porque no me quisieron fiar en kilógrafos.

Conque ¡buena honra llevaremos a Galisia!

Si ahora poedo serviros, es porque Romanones me ha hecho un antisipo al 60 por sientio d' interés.

¿Sesenta por sientio... Lo sientio, pero em pense que se queda sinse ver una peseta.

Kakau

#### NOEVO CAÑON

La casa Krupp d' Alimaña ha inventao un noevo cañón... de tiro pa las chimeneas, que va a armar una revolusión en el arte culinario por lo apresa que s' ansenderá el foego.

Kakau

#### NOEVO PREYOLICO

S' ha publicao un noevo preyólico que s' antetula *La Gota de Leche*, defensor de las amas de cría. S' asegura que *La Gota de Leche* será muy nutritiva, intelectualmente jarrando.

Kakau

#### NOEVA ORGANISACION

Parese que Alimaña va a donar una noeva organisación a su ejérsito.

Según los proyectos en embrión (han visto que parauleja? ¿En embrión! ¿Y encara no me pagais, asesinos!) los proyectos son estos:

Pa el manejo de las bombas de mano, serán llamados los bomberos.

Pa el de los torpedos, se llamará a los torpes.

Los busos, s' encarregarán de los obuses.

Los mausers, los dispararán los mauseros de los ajuntamientos.

Y etc., etc.

No cale desir qu' es un paso más en la perfección del mundo.

Kakau

**Este número ha segút revisat per la previa sensura gubernativa**

## ¿A VORE?



—¿Cuánts aña té vosté?  
—Setanta.



—Y no té vergoña si-guent tam vell, de furtar gallines?



—Sí, señor, sí; es la primer vegá en ma vida. —Li sap mal ¿veritat?



—¿Ya hu creel Pero pose en mon lloc. Si desde fa cuarent aña eslic acostumat a robar vaques y machos, y en este poble no hian más que gallines, ¿qué faria vosté?



—Yo volía parlarli a Mercedes, pero no m' ha deixat acabar.  
—¿T' ha rechasat?  
—No; m' ha dit que si apenes he obert la boca.

### CONSULTORI CHALERO

## ¿Qué desicha vosté saber?

#### ¿Qui soc yo?

E. Miguel (Rusafa)

Enviémos la seua partida de naxement y li contestaré.

#### Volguera saber per qué se li fan serres taques al meu marit en la roba interior y en qué se li anirien tals taques.

Una novensana (Benetúser)

¿Qu' el seu marit no se llava? ¿Y vosté no sap llavar? ¿Estos novensans!...

#### ¿Per qué la calle de las Avellanias tiene ese nombre?

Benjamin López (Madrid)

Vivía en este carrer nna señora hermosísima, emparentá en la noble familia de Llana, molt estimá en Valencia. A la tal señora, cada vegá que s' asomaba al balcó o ixiá al carrer, la saludaben els veíns com els gladiadors románs al César, dientli:

—¡Ave, Llanal!

Y tant, y per tants se va repetir asó, que acabá el poble per conéver el carrer per el nom de les Avé Llanas, paraules que la ignorancia después les va chuntar formant el nom que hui té.

#### Tinc entés que vostés saben totes les cosas d' este món, y part de l' atre. ¿Per qué en Oriola hi ha tant de fratre?

A. M. M. (Elche)

Perque hi haurá molta maldat. Y, naturalment: a machor enfermetats, machor número de meches pera curarles.

#### ¿Per qué en Valencia no tenim el Gran Metro igual qu' está en Barcelona?

José Beneyto (Cabañal)

No el tenim y es molt difísil, si no imposible, qu' el tingam. ¿No sap vosté qu' el sotasol (subsuelo) de Valencia está tormat per una ret d' aseguies, casi a ras de terra, que dificulta les operacions subterráneas? En cuansevol puesto que vosté cale, als quinze metros, tot lo més, trobará aigua; y si desvia eixa aigua y seguix calant, als deu o quinze metros més, trobará un atra aigua. En estes condicions, pues, les obres de construcció y de consolidació se farien tan dificultoses que un metro pera mos-atros equivaldría a un kilómetro barceloní.

#### ¿Qui es el home resident en Valencia més fatuo, fachendós, ridicul y poregós?

Dandy (Barcelona)

En LA CHALA l' ham nomenat moltes vegaes. Ara no ho fem per lo que vosté se pot pensar; pero llixca, llixca difíntos números de nostre periódico que vosté acabarà per trobarlo y saber qui es.

#### ¿Per qué cuan un home li parla a una dóna y esta li diu que no, diuen que li ha donat carabasa?

M. López Bravo

Había serto vegá en l' horta de Valencia un llauraor que volía casarse en una llauraora de la que se contaban cosas que... val més callarles. Ella no podía tragarlo a

ell; pero ell tot era rondarla y ferli serenates, hasta que una nit, en qu' ell li estaba cantant els seus amors a la tal llauraoreta, ésta, enfadá perque la música no li deixaba pegar un ull, s' alsá, aná a la finestra, y agafant lo primer que li vingué a la mà, que era una carabasa posá a secar allí, com es costúm en l' horta, li la tirá al cantor, en tan bon asert que li la esclafá en la tasterola.

Entonses, despitat el llauraor, y recordant tot lo que de la llauraora es día, cantá lo siguiente:

Carabasa m' han donat y me s' ha tornat meló.  
¿Més m' estime carabasa que casarme en un meló!

Y d' ahí prengué oriche la expresió que mos ocupa.

#### ¿Perqué no se pot vore l'aire?

J. C. (La Troya d' Alchemesi)

Perque es un cós molt tenue, molt sutil, molt vaporós. Si el poguerem vore... ¡no el voríem! Sería com si mos posaren una llosa damunt dels ulls.

#### ¿Per qué té la Nasia empenho en matarse?

M. D.

Aixó es segóns com li pega el vi. ¿No hi ha que ferli cas!

#### ¿Se pot saber el nom del inventor de les serrapolleres?

Joaquín Segura (Elche)

Si, señor: Chochim Serra Poll. Y el invent prengué el nom dels apellidos del inventor.

### Trenca tólines

Fruta

1000 E 500

EL SABIO CARABASA

Solusió al del número pasat: COLLAR

\*\*\*

### Saldo de chistes

De la guerra europea. Una parella de soldats francesos en descuberta, senten ruido.

—¿Qué será, tú?  
—Els alemans!  
—¿Com ho saps?  
—Senc ruido de cascos...

En campaña.

El teniente.—Sargento, escullisca uns cuants homens pera apostarlos en derredor de la posició.

Sargento.—No puc mi teniente. Teniente.—¿Está vosté malalt?  
Sargento.—No, señor; pero ma agüela me digué que porfiara, pero que no apostara.

—Señor profesor, ¿que s' ha fet Tomás Garrido, el qu' estudiaba en compañía nostra l' añ pasat?—preguntá l' estudiant al catedrático de química, en el laborator.

—¡Ah! ¿Garrido?... ¡Pobrel! Era molt distragut, ¿sap? Estaba fent uns ensayos de explosius... ¿Ven aquella taca que hiá en el techo?

—Sí.

—¡Pues es ell!  
Benjamin López (Madrid)

\*\*\*

### Un telegrama de Chorrisples

Por el ordinario de Demasiado-rroyos hemos rebudo el siguiente telegrama de nuestro tremebundo vate el señor Serafín Sebellino Chorrisples.

«Chorrisples a Redacción CHALA.—Valencia.—Desesperao del todo. Caralampia sin aparesér. Ni en tabernas ni en trulls saben nada d' ella. ¿Qué hago? ¿Me pego un tiro? Enviatme fondos, qu' estoy arruche.—Chorrisples.»

Mosotros, por moestra banda, li hamos andilgao el siguiente cablegrama que se lo mandamos con un propio:

«CHALA a Chorrisples.—Lugar de la catástrofe.—Rebudo telegrama. Consultaremos Nasia que ignora encara la tremenda pérdida Capalampia. Si tu salvación está en los fondos qu' esperas te remitamos, pégate un tiro. ¡Acuérdate de Kakau, qu' encara no ha cobrao! Si no tienes ánimo, espera resolución Nasia.—CHALA.»

No sabemos si Chorrisples haurá residido u no este telegrama. En todo caso, no creemos que atiente contra su vida, pero por lo que pueda ser leyemos todos los días la crónica de los sucesos de *La Correspondencia*.

Ya teneremos en coente a noestros lectores de lo que suseda.

Ara vamos a consultarle a la Nasia... ¡y quiera Dios que no se sienta mula!

Fumeu paper Bambú

### VÍAS URINARIAS

### IMPUREZAS DE LA SANGRE

### DEBILIDAD NERVIOSA

Basta de sufrir inutilmente de dichas enfermedades, gracias al maravilloso descubrimiento de los:

## MEDICAMENTOS DEL DR. SOIVRÉ

Vías urinarias: **Blenorragia** (purgaciones), en todas sus manifestaciones, uretritis, prostaticitis, orquitis, cistitis, goma militar, etc. del hombre, y vulvitis, vaginitis, metritis, uretritis, cistitis, anexitis, flujos, etc. de la mujer, por crónicas y rebeldes que sean, se curan pronto y radicalmente con los Cápsulas del Dr. Solvré. Los enfermos se curan por sí solos, sin inyecciones, lavados y aplicación de sondas y boñias, etc., tan peligroso siempre y que necesitan la presencia del médico, y nada se entera de su enfermedad. Venta: 5'50 ptas. caja

**Impurezas de la sangre:** Sífilis (araviosis), eczemas, herpes, úlceras varicosas (llagas de las piernas), erupciones escrofulosas, eritemas, acné, urticaria, etc., enfermedades que tienen por causa humores, vicios o infecciones de la sangre por crónicas y rebeldes que sean, se curan pronto y radicalmente con las **Píldoras depurativas** del Dr. Solvré, que son la medicación depurativa ideal y perfecta porque actúan regenerando la sangre, la renuevan, aumentan todas las energías del organismo y fomentan la salud, resolviendo en breve tiempo todas las úlceras, llagas, granos, forúnculos, supuración de las mucosas, caída del cabello, inflamaciones en general, etc., quedando la piel limpia y regenerada, el cabello brillante y copioso, no dejando en el organismo baellios del pasado. Venta: 5'50 ptas. frasco.

**Debilidad nerviosa:** Impotencia (falta de vigor sexual), poluciones nocturnas, espermatorreya, (pérdidas seminales), cansancio mental, pérdida de memoria, dolor de cabeza, vértigos, debilidad muscular, fatiga corporal, temblores, palpitaciones, trastornos nerviosos de la mujer y todas las manifestaciones de la Neurasenia o agotamiento nervioso, por crónicas y rebeldes que sean, se curan pronto y radicalmente con las **Grageas potenciales** del Dr. Solvré. Más que un medicamento son un alimento esencial del cerebro, medula y todo el sistema nervioso. Indicadas especialmente a los agotados en la juventud, por toda clase de excesos (viejos sin años), para recuperar integralmente todas sus funciones y conservar hasta la extrema vejez, sin violentar el organismo, el vigor sexual propio de la edad. Venta: 5'50 ptas. frasco.

AGENTE EXCLUSIVO: HIJO DE JOSÉ VIDAL Y RIBAS, S. C.—Moneda, 21-Barcelona  
Venta en las principales farmacias de España, Portugal y América

NOTA. Todos los pacientes de las vías urinarias, impurezas de la sangre o debilidad nerviosa, dirigiéndose y enviando 0'50 ptas. en sellos para el franqueo a JUAN G. SOKATARG, farmacólogo, Montaña, 19 y Fomento 58, BARCELONA, recibirán gratis un libro explicativo sobre el origen, desarrollo, tratamiento y curación de estas enfermedades.

Fumeu paper Bambú